

1142 H 1085725

DON Antonio Pallier Pons

Soldado

de Infantería Secretario nombrado para los trámites de Ejecución de la Sentencia recaída en la Causa nº 1258-40 instruida contra JOSÉ AYUDA CIERCOLES y de cuya Causa es Juez el Especial nombrado para el cumplimiento de sentencias de la Quinta Región Militar Oficial de Infantería DON Germán Sáenz Blanquez

CERTIFICO Que a los fácticos que se indicarán obran las actuaciones judiciales que seguidamente se transcriben los cuales dicen así

AL SENTENCIA.- En Zaragoza a 17 de Julio de 1941.- Reunida el Consejo de Guerra de Plaza para ver y fallar la Causa nº 1258-40, seguidas por el procedimiento Sumísimo Ordinario contra JOSÉ AYUDA CIERCOLES siendo Vocal Presente el Oficial 2º del Cuerpo Jurídico Militar D. Francisco Bayo Bayo. Oido el Ministerio Fiscal y de la Defensa y estando presente el procesado y

RESULTADO : probado y así se declara que el procesado JOSÉ AYUDA CIERCOLES mayor de edad penal, natural y vecino de Albalate del Arzobispo (Teruel), casado de oficio del campo, hijo de José y Pascual, perteneció antes del Movimiento Nacional a Izquierda Republicana afiliándose durante el mismo a la U.G.T., hizo frente armado de una escopeta que se le entregó, a las fuerzas Nacionales cuando estas entraron en el pueblo el día 21 de Julio de 1936, desde el tejado de una de las casas en campaña de 3 días, aunque sin comprobarse disparase contra ellas. Posteriormente ingresó voluntario en el Ejército rojo actuando en varios frentes.

CONSIDERANDO : Que las hechas mencionadas son constitutivas de un delito de Excitación a la Rebelión prevista y penada en el artículo 240 del Código de Justicia Militar sin que concurran en su constitución ninguna circunstancia modificativa de la responsabilidad.

CONSIDERANDO: Que todo autor criminalmente de un delito o falta lo es también civilmente, no haciéndose desligerse de sus respectivas cuantías en esta Sentencia por desasegurarse el importe causado por la rebelión, que deberán ser fijadas en procedimiento aparte.

VISTOS los artículos 172, 173, 237, y párrafo 2º del artículo 240 del Código de Justicia Militar, la Ley de 9 de Febrero de 1939 y demás de general aplicación.

FATIAMOS que debemos de condenar y condamnarse a JOSÉ AYUDA CIERCOLES como autor de un delito de Excitación a la Rebelión sin circunstancias modificativas de la responsabilidad, a la pena de SEIS AÑOS Y UN DÍA DE PRISIÓN mayor con las accesorias de suspensión de todo cargo y del derecho de sufragio durante el tiempo de la condena, siéndole de aban todo el tiempo de prisión preventiva sufrida a resultado de esta Causa. En cuanto a las responsabilidades civiles se estará a lo que dispone la Ley de 9 de Febrero de 1939.- Otros: El Consejo de conformidad con la orden de la Presidencia del Gobierno de 25 de Enero de 1940 estima no proceder commutar la pena impuesta Así por esta nuestra sentencia la pronunciamos y firmamos.- Hay cinco firmas ilegibles y rubricadas.

Al Al 50.- Exms. Sr.º- El Consejo de Guerra ha dictado sentencia condenando al procesado JOSÉ AYUDA CIERCOLES, a la pena de SEIS AÑOS Y UN DÍA DE PRISIÓN MAYOR COMO autor de un delito de Excitación a la Rebelión sin circunstancia a tener del artículo 240 del Código de Justicia Militar, con las accesorias legales de suspensión de todo cargo y del derecho de sufragio durante la condena y responsabilidades civiles que se fijarán con arreglo a la Ley de 9 de Febrero de 1939. Toda ella en virtud de haberse declarado probados los hechos que detalladamente se consignan en la sentencia y cuya reproducción aquí no es necesario.- Se han observado los trámites esenciales en la instrucción y falla de esta Causa, la declaración de hechos probados no está en contradicción ni distinta con la que de los autos se desprende, es acertada la calificación jurídica de las mismas y la pena impuesta es la procedente a tener del artículo citado.- Igualmente son conforme a derecho los restantes pronunciamientos



GOBIERNO
DE ARAGÓN

de la sentencia que se consulta y en su virtud es procedente que preste V. E. su aprobación a la misma haciéndola firme y ejecutoria.

Dí V.E. así lo acuerda volverás las autos al Juez de Ejecuciones de este País para notificación, con límite deducción de testimonios y demás trámites de Ejecución cumplidos los cuales los elevará seguidamente en nueva constatación sobre Estadísticas, respecto al Otraz de la sentencia y ~~para~~ proceder a comutar la pena impuesta ya que el consejo ha tenido en cuenta las normas de la Orden de 25 de Enero de 1940.- V.E. me obstante resalverá.- Zaragoza a 13 de Febrero de 1942. El Auditor ilegible y rubricado.

Al Sí.- En Zaragoza a 25 de Febrero de 1942.- De conformidad con el mencionado dictamen de mi Auditor y por sus propias fundaciones aprueba la sentencia dictada por el Consejo de Guerra que ha visto y fallado la presente Causa por la que se condena al procesado JOSÉ AMUDA GIERGOLES a la pena de SEIS AÑOS Y UN DÍA de Prisión Mayor como autor de un delito de excitación a la rebelión, con las consecuencias legales de suspensión de todo cargo y del derecho de sufragio durante la condena, siendole de alarma para su cumplimiento el total de prisión preventiva sufrido a resultas de esta Causa. En cuenta a las responsabilidades civiles se fijarán con arreglo a la Ley de 9 de Febrero de 1939.- Con respecto al Otraz de la Sentencia y por los mismos fundamentos por mi Auditor expuestas, acuerdo en su lugar a la commutación de la pena impuesta.- Pase lo actuado al Juez de Ejecuciones de estos Pisos para la práctica de las demás diligencias que se proponen.- El Capitán General MONASTERIO Rubricado

Y para que conste y efectos de su remisión al Tribunal de Responsabilidad Políticas de la Provincia del General
extiende la presente que concuerda con su original al que me remite de orden y viene por S.S. En Zaragoza a 10 de Marzo de mil novecientos cuarenta y dos.



Tutorio tallentum

12-342
24-342

R
8389



GOBIERNO
DE ARAGÓN